EN: User's guide and safety instructions
FR: Guide de l'utilisateur et instructions de sécurité
ES: Guía de usuario y medidas de seguridad



JA10XX

Lint remover

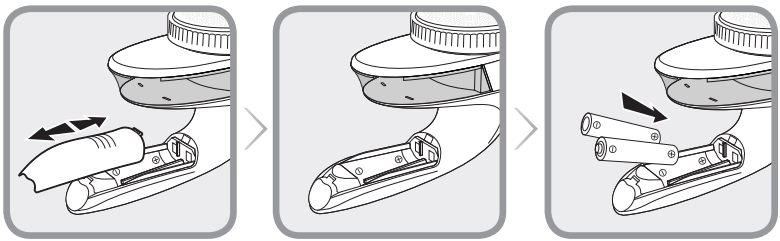
EN Please read carefully the "Safety and use instructions" booklet before first use **/ FR** Veuillez lire attentivement le livret « Consignes de sécurité et d'utilisation » avant la première utilisation **/ ES** Lea detenidamente el libro «Instrucciones de seguridad y de uso» antes de utilizar el aparato por primera vez

---

EN For further usage information **/ FR** Pour plus d'informations sur l'utilisation **/ ES** Para obtener más información sobre su uso

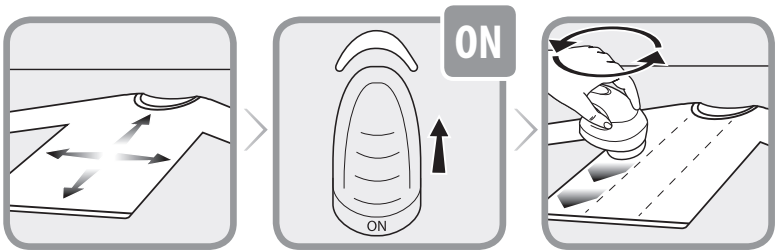
1.

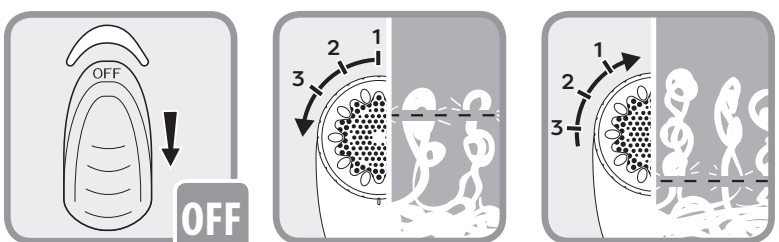




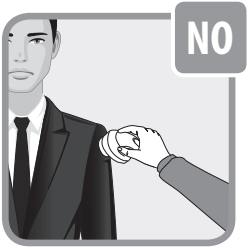
2.

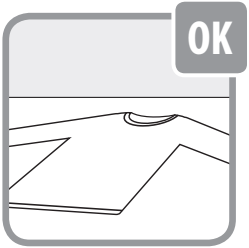




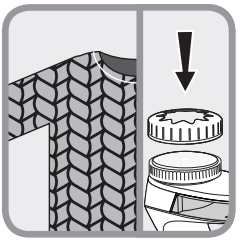


3.

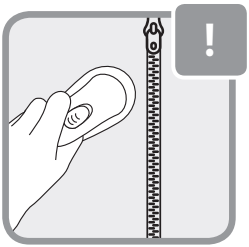


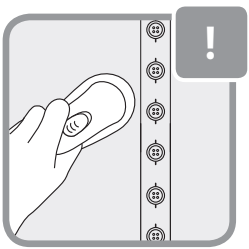


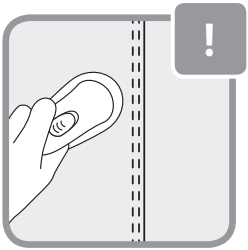






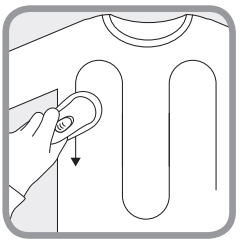






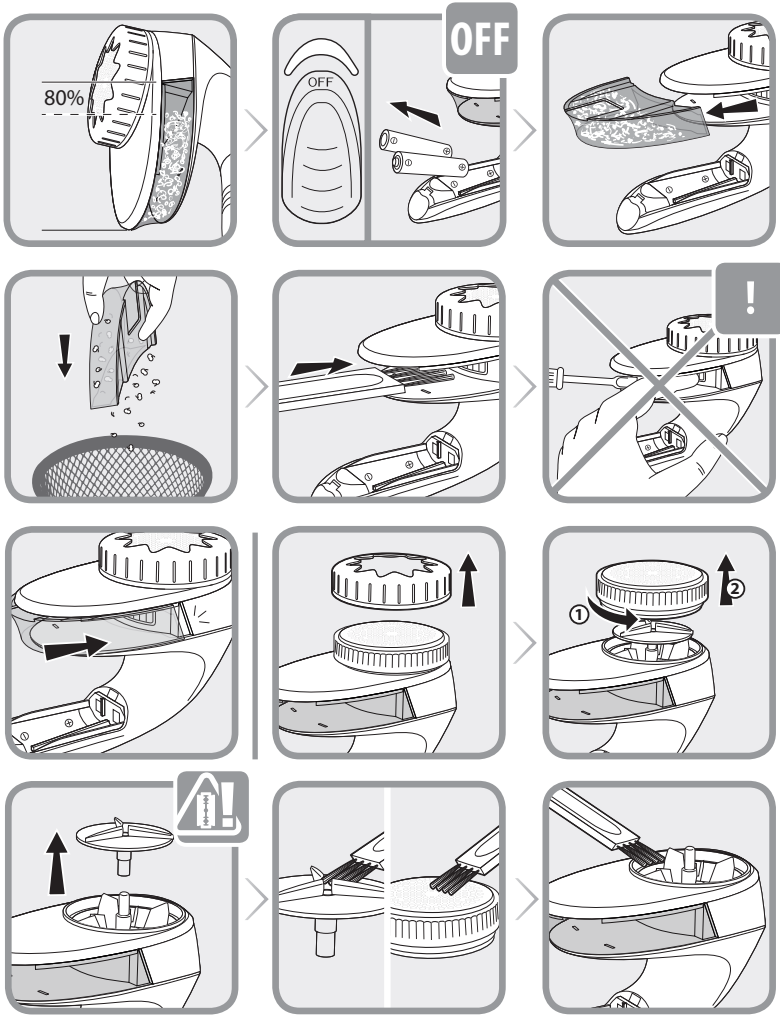


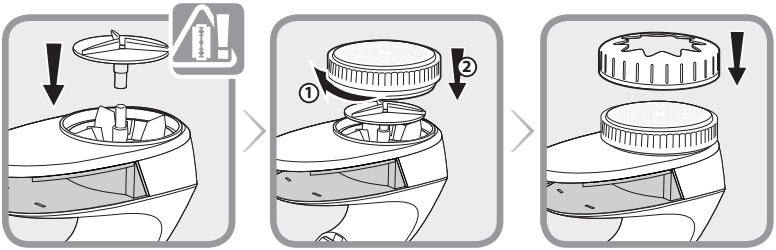




4.

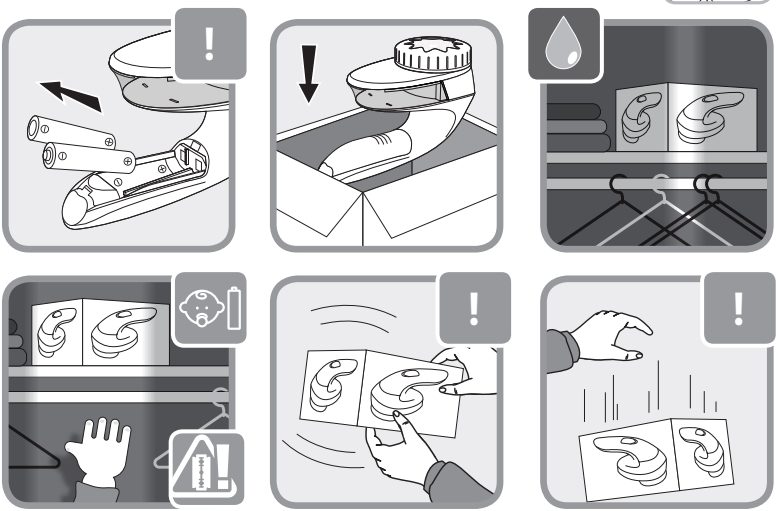






5.





IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your appliance, basic precautions should always be followed, including the following :

- Read and understand all instructions before using this product.
- This product has been designed for indoor, domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.
- Use appliance for its intended use only: No shave, No hair-cut, no animals.
- Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children.
- To protect against a risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids.
- The use of accessory attachments other than those provided by the manufacturer is not recommended and may result in fire, electric shock or personal injury.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 2 x AA (LR6) 2 x 1.5V ⎓
Net weight: 170 g

PRECAUTIONS FOR SAFE USE

- The lint remover shaves lint, fuzz, loose threads and knots from sweaters, blouses, and sweatshirts.
- The lint remover can also be used on indoor fabrics such as curtains, couch, cushions or carpets.

This product should not be used on any other surface or part of the body.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an

authorized technician. To avoid the exposure to danger, always have faulty cable be replaced only by the manufacturer, by its customer service or by qualified person and with a cable of the same type.

- Do not clean with any corrosive agents.
- Protect from ingress of water or other liquids.
- Always remove the batteries when not using the appliance or before cleaning it.
- Be careful not to damage the shavings tray when opening it.
- Do not bend or otherwise deform the metal blade guard.
- Be extremely careful when removing the blades.
- CAUTION! The lint remover blades are very sharp.
- CAUTION! Do not use the lint remover without the blade guard.
- Spread the fabric flat before shaving.
- Do not shave any clothes worn on the body. Otherwise bodily injury or damage to the lint remover may occur.
- To guarantee optimal operation, using when garment is worn is not recommended. Operation best efficiency will be obtained on a flat surface. Using when garment is worn may, in case of abnormal use, cause injuries.

THINK OF THE ENVIRONMENT!



ⓘ Your appliance contains many materials which can be recovered or recycled.

➲ Leave it at a local civic collection point.

CAUTION!

- This appliance is powered by 2 x AA (LR6) 1.5V ⎓
- The batteries are included with the product.*



- When installing new batteries, refer to the polarity symbols inside the battery compartment.
- Use batteries of the type recommended for this appliance, i.e. 2 x AA (LR6) 1.5V ⎓.
- Never use rechargeable batteries
- Do not discard spent batteries with household waste; discard to special battery collection containers.



- Do not recharge non-rechargeable batteries.



- Do not short cut the battery terminal.



- Never expose the batteries to direct heat, e.g. direct sunlight, radiators, or fire.



- Explosion hazard! Do not disassemble, short circuit or throw the batteries into fire.
- Never mix discharged and new batteries.
- Always remove the batteries from the appliance when not in use. This will prevent damage to the appliance if the electrolyte leaks from the batteries.
- Immediately remove the batteries from the appliance when spent.
- Discharged batteries may leak and damage the appliance.
- If you touch battery acid with your hands, rinse them under running water. In the event of eye contact with battery acid, seek medical attention. The battery acid may cause irritation or chemical burns.



- Swallowing a battery can be fatal! Keep the batteries away from children and pets. If you swallow a battery, immediately seek medical attention.

* depending on model

IS THERE A PROBLEM ?

Problems	Possible cause	Solutions
Blades do not turn when switch on	Metal grid blades guard is not fully screwed.	Fully screw the metal grid blades guard.
	Battery low power or lose performance.	Replace battery
	Battery install Upside-Down.	Reset in + and - locations. Check contacts not deform
	Battery is the wrong model.	Replace by AA (LR6) 1.5V ⎓ Check contacts not deform.
Motor low speed	Battery low power or lose performance.	Replace battery.
	Lint tank is full.	Empty tank
	Blade support is stuck by lint.	Remove grid. Clean up blade support by brush use.
	Metal grid blades guard is not fully screwed.	To check grid full screwed
	Grid metal blade guard is deformed.	To check grid.
	Blade support is not well located.	Unscrew metal grid blades guard. Check that the blades support is fully inserted in its axis.
Efficiency is not perfect	Height is not adapted to the lint.	Adjust the shaving height by turning the height adaptor.
	Motor speed is low	Check batteries. Check Lint tank.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez votre appareil, veuillez respecter des précautions de sécurité élémentaires, incluant les suivantes :

- Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
- Cet appareil est conçu uniquement pour une utilisation domestique en intérieur. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'une utilisation commerciale, d'une utilisation inappropriée ou d'un manquement aux instructions, et la garantie ne s'appliquera pas dans de tels cas.
- Utilisez ce produit uniquement pour l'usage pour lequel il a été conçu. Ce produit n'est pas conçu pour raser la peau, couper les cheveux ou raser les poils d'animaux.
- Une surveillance attentive est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Afin de vous prémunir contre les risques de choc électrique, n'immergez pas l'appareil dans de l'eau, ni dans aucun autre liquide.
- L'utilisation d'accessoires autres que ceux fournis par le fabricant n'est pas recommandée et peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures corporelles.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation : 2 piles de type AA (LR6) 2 x 1.5V ⎓
Poids net : 170 g

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ

- L'éliminateur de peluches rase les peluches, la ouate, les fils lâches et les bouloches des pulls, chemisiers et sweat-shirts.
- L'éliminateur de peluches peut également être utilisé sur des tissus d'intérieur tels que des rideaux, un canapé, des coussins ou des tapis.

Ce produit ne doit pas être utilisé sur d'autres surfaces ou parties du corps.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

- Le nettoyage et l'entretien courant de l'appareil peuvent être effectués par des enfants de plus de 8 ans, sous la surveillance d'un adulte uniquement.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Contactez toujours un technicien agréé. Pour éviter de vous exposer à un danger, faites toujours remplacer un câble d'alimentation défectueux par le fabricant, par son service après-vente ou par une personne qualifiée. Le câble d'alimentation doit toujours être remplacé par un câble du même type.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des agents de nettoyage corrosifs.
- Protégez l'appareil contre toute pénétration d'eau ou d'autres liquides.
- Retirez toujours les piles de l'appareil quand vous ne l'utilisez pas ou avant de le nettoyer.
- Veillez à ne pas endommager le bac de récupération des peluches lorsque vous l'ouvrez.
- Ne pliez pas et ne déformez pas la grille de protection de la lame métallique.
- Soyez très prudent(e) lorsque vous manipulez les lames.
- ATTENTION ! Les lames de l'éliminateur de peluches sont très tranchantes.
- ATTENTION ! N'utilisez pas l'appareil sans la protection de lame.
- Etirez le tissu à plat avant de le raser.
- Ne rasez aucun vêtement porté sur le corps. Sinon, vous pourriez vous blesser ou endommager le produit.
- Pour garantir un fonctionnement optimal, n'utilisez pas cet appareil sur un vêtement qui est porté. Pour obtenir un résultat optimal, il est recommandé d'utiliser l'appareil sur une surface plate. L'utilisation de l'appareil sur un vêtement qui est porté peut entraîner des blessures.

PENSEZ À L'ENVIRONNEMENT !



ⓘ Votre appareil contient plusieurs matériaux qui peuvent être récupérés ou recyclés.

➲ Amenez-le dans un point de collecte local.

ATTENTION !

- Cet appareil fonctionne avec 2 piles de type AA (LR6) 1.5V ⎓
- Les piles sont incluses dans le produit.*



- Lors de l'installation de nouvelles piles, référez-vous aux symboles des polarités à l'intérieur du compartiment des piles.

- Utilisez des piles du type recommandé pour cet appareil, c'est à dire 2 piles de type AA (LR6) 1.5V ⎓.
- N'utilisez pas des piles rechargeables.

- Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères; amenez-les dans un centre de recyclage local.



- Ne rechargez pas des piles non rechargeables.



- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être mises en court-circuit.



- N'exposez jamais les piles à la chaleur directe, par exemple à la lumière directe du soleil, à un radiateur ou à un feu.



- Risque d'explosion ! Ne démontez pas, ne mettez pas en court-circuit et ne jetez pas les piles dans un feu.

- Ne mélangez jamais des piles neuves avec des piles usagées.
- Retirez toujours les piles de l'appareil quand vous ne l'utilisez pas. Ceci évitera d'endommager l'appareil si l'électrolyte fuit des piles.
- Retirez immédiatement les piles de l'appareil lorsqu'elles sont épuisées.
- Les piles déchargées peuvent fuir et endommager l'appareil.
- Si vous touchez le liquide acide des piles avec vos mains, rincez-les sous l'eau courante. En cas de contact avec le liquide acide des piles, consultez un médecin. L'acide des piles peut provoquer une irritation ou des brûlures chimiques.



- Avaler une pile peut être mortel ! Gardez les piles éloignées des enfants et des animaux domestiques. Si vous avalez une pile, consultez immédiatement un médecin.

* selon le modèle

GUIDE DE DEPANNAGE

Problèmes	Cause possible	Solutions
Les lames ne tournent pas lors de la mise en marche	La grille de protection des lames en métal n'est pas complètement vissée.	Vissez complètement la grille de protection des lames en métal.
	Les piles sont faibles ou usées	Remplacez les piles
	Les piles ont été insérées à l'envers.	Placez les piles selon le sens des polarités. Vérifiez si les bornes de contact ne sont pas déformées
	Le type de piles n'est pas approprié.	Insérez des piles de type AA (LR6) 1.5V ⎓ Vérifiez si les bornes de contact ne sont pas déformées
Le moteur tourne lentement	Les piles sont faibles ou usées.	Remplacez les piles.
	Le bac de récupération des peluches est plein.	Videz le bac.
	Le support de lame est bloqué par des peluches.	Enlevez la grille. Nettoyez la lame avec la brosse de nettoyage.
	La grille de protection des lames en métal n'est pas complètement vissée	Vérifiez que la grille est complètement vissée.
	La grille de protection de la lame métallique est déformée.	Vérifiez la grille de protection.
	Le support de lame n'est pas bien positionné.	Dévissez la grille de protection des lames en métal. Vérifiez que le support des lames est entièrement inséré dans son axe.
L'efficacité n'est pas parfaite	La hauteur n'est pas adapté à la taille des peluches.	Ajustez la hauteur de l'adaptateur selon le rasage désiré.
	La vitesse du moteur est lente.	Vérifiez si les piles sont correctement insérées Vérifiez si le bac de récupération des peluches est plein.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice el aparato, deberá respetar unas medidas de seguridad básicas, incluidas las siguientes:

- Lea y comprenda las instrucciones en su totalidad antes de usar el producto.
- Este producto ha sido diseñado únicamente para uso doméstico en interiores. En caso de utilizar el aparato para fines comerciales, de manera inadecuada o no respetar las instrucciones, el fabricante no asumirá ninguna responsabilidad y la garantía quedará anulada.
- Utilice el aparato solamente para su uso previsto. No lo emplee para afeitar, cortar el pelo ni con animales.
- Se requiere una supervisión estrecha cuando el aparato sea utilizado por niños o cerca de ellos.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos.
- No se recomienda el uso de accesorios adicionales distintos de los suministrados por el fabricante, ya que podrían ocasionar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación: 2 pilas AA (LR6) de 1,5 V ⎓
Peso neto: 170 g

PRECAUCIONES PARA UN USO SEGURO

- El eliminador de pelusas rasura pelusas, pelotillas, hilos sueltos y nudos de jerséis, blusas y sudaderas.
- El eliminador de pelusas también podrá utilizarse para tejidos de interiores como pueden ser cortinas, sofás, cojines o alfombras.

Este producto no deberá utilizarse en ninguna otra superficie ni en partes del cuerpo.

- Este aparato podrá ser utilizado por niños a partir de los 8 años o por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que no cuenten con la experiencia y los conocimientos necesarios, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones referentes a su utilización segura por parte de una persona responsable y sean plenamente conscientes de los riesgos implicados.

- No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento por parte del usuario no deberá ser efectuadas por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén debidamente supervisados.
- No intente reparar el aparato por su cuenta. Póngase siempre en contacto con un técnico autorizado. Para evitar la exposición a peligros, un cable defectuoso solamente podrá ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada y únicamente por un cable del mismo tipo.
- No limpie con ningún producto corrosivo.
- Proteja el aparato frente a la entrada de agua u otros líquidos.
- Retire siempre las pilas cuando no utilice el aparato o antes de limpiarlo.
- Tenga cuidado de no dañar la bandeja de pelusas al abrirla.
- No doble ni deforme de cualquier otra forma la protección metálica de las cuchillas.
- Tenga un cuidado extremo al extraer las cuchillas.
- PRECAUCIÓN: Las cuchillas del eliminador de pelusas están muy afiladas.
- PRECAUCIÓN: No utilice el eliminador de pelusas sin la protección de las cuchillas.
- Extienda la prenda sobre una superficie plana antes de iniciar el rasurado.
- No rasure prendas mientras las tenga puestas. De otro modo, podrían producirse lesiones personales o daños en el eliminador de pelusas.
- Para garantizar un funcionamiento óptimo, no se recomienda utilizar con prendas puestas. La eficacia de funcionamiento óptimo se obtendrá sobre una superficie plana. El uso anómalo sobre prendas puestas podría causar lesiones.

¡PIENSE EN EL MEDIO AMBIENTE!



ⓘ Su aparato contiene muchos materiales que se pueden recuperar o reciclar.

➲ Depositelo en un punto de recogida selectiva de desechos (punto limpio) adecuado.

PRECAUCIÓN:

- Este aparato está alimentado por 2 pilas AA (LR6) de 1,5 V ⎓
- Las pilas se incluyen con el producto.*



- Cuando instale las pilas nuevas, respete los símbolos de polaridad del interior del compartimento de las pilas.

- Emplee pilas del tipo recomendado para este aparato, es decir, 2 pilas AA (LR6) de 1,5 V ⎓
- No utilice nunca pilas recargables.
- No deseche las pilas gastadas en la basura doméstica; deséchelas en los contenedores especiales para la recogida de pilas.



- No intente recargar pilas no recargables.



- No cortocircuite el terminal de las pilas.



- No exponga nunca las pilas a una fuente de calor directa, por ej., luz solar directa, radiadores o fuego.



- ¡Peligro de explosión! No desmonte, cortocircuite ni arroje las pilas al fuego.

- No mezcle nunca pilas gastadas y nuevas.
- Retire siempre las pilas del aparato cuando no piense utilizarlo. Esto evitará daños en el aparato por fugas del electrólito de las pilas.
- Retire inmediatamente las pilas del aparato cuando estén gastadas.
- Las pilas descargadas podrían presentar fugas y causar daños en el aparato.
- En caso de tocar el ácido de las pilas con las manos, lávelas con agua del grifo. En el caso de contacto del ácido de las pilas con los ojos, acuda al médico inmediatamente. El ácido de las pilas podría causar irritación o quemaduras químicas.



- Tragar una pila podría causar la muerte. Mantenga las pilas alejadas de niños y animales domésticos. En caso de ingestión de una pila, acuda al médico inmediatamente.

* en función del modelo

¿HAY ALGÚN PROBLEMA?

Problemas	Posible causa	Soluciones
Las cuchillas no giran al encender el aparato.	La protección metálica de rejilla de las cuchillas no está totalmente enroscada.	Enrosque totalmente la protección metálica de rejilla de las cuchillas.
	Baja carga de las pilas o rendimiento inadecuado.	Sustituya las pilas
	Pilas instaladas al revés.	Coloque de nuevo en las posiciones + y -. Compruebe que los contactos no estén deformados.
	Las pilas son de un modelo incorrecto.	Sustituya por pilas AA (LR6) de 1,5 V ⎓. Compruebe que los contactos no estén deformados.
Baja velocidad del motor	Baja carga de las pilas o rendimiento inadecuado.	Sustituya las pilas.
	El depósito de pelusas está lleno.	Vacíe el depósito
	El soporte de las cuchillas está atascado con pelusas.	Retire la rejilla. Limpie el soporte de las cuchillas mediante el uso del cepillo.
	La protección metálica de rejilla de las cuchillas no está totalmente enroscada.	Compruebe que la rejilla esté totalmente enroscada.
	La rejilla de protección metálica de las cuchillas está deformada.	Compruebe la rejilla.
	El soporte de las cuchillas no está bien colocado.	Desenrosque la protección metálica de rejilla de las cuchillas. Compruebe que el soporte de las cuchillas esté totalmente insertado en su eje.
La eficacia no es perfecta	La altura no es adecuada para las pelusas.	Ajuste la altura de rasurado girando el adaptador de altura
	La velocidad del motor es baja	Compruebe las pilas. Verifique el depósito de pelusas.

9100027614-02 - 21/18